# Thig 7.2 — Thig 7:2 Cālā

English translation by Ṭhānissaro Bhikkhu.

Source: https://www.dhammatalks.org/suttas/KN/Thig/thig7_2.html

Source revision: sha256:06db98f11dbe5b66e3b290b0f8bcaa44ec5f2fe3d1e1b74062fcf0baea044036

License: CC-BY-NC-4.0 — https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Copyright: Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017

License notice: Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017 This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 Unported. To see a copy of this license visit http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. “Commercial” shall mean any sale, whether for commercial or non-profit purposes or entities. Questions about this book may be addressed to Metta Forest Monastery Valley Center, CA 92082-1409 U.S.A. Additional resources More Dhamma talks, books and translations by Ṭhānissaro Bhikkhu are available to download in digital audio and various ebook formats at dhammatalks.org. Printed copy A paperback copy of this book is available free of charge. To request one, write to: Book Request, Metta Forest Monastery, PO Box 1409, Valley Center, CA 92082 USA.

Attribution: From Handful of Leaves, Ṭhānissaro Bhikkhu; https://www.dhammatalks.org/Archive/Writings/Ebooks/SuttaPitaka_251113.epub. Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017 This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 Unported. To see a copy of this license visit http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. “Commercial” shall mean any sale, whether for commercial or non-profit purposes or entities. Questions about this book may be addressed to Metta Forest Monastery Valley Center, CA 92082-1409 U.S.A. Additional resources More Dhamma talks, books and translations by Ṭhānissaro Bhikkhu are available to download in digital audio and various ebook formats at dhammatalks.org. Printed copy A paperback copy of this book is available free of charge. To request one, write to: Book Request, Metta Forest Monastery, PO Box 1409, Valley Center, CA 92082 USA.

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: ABBREVIATED. Every source-unit character is preserved, including introductions, notes and verse structure. Thanissaro's collection-level note explicitly states that repetitions were cut: https://www.dhammatalks.org/suttas/about.html. This is evidence about the translation method, not an assertion that every individual unit contains an omission; no repetitions reconstructed.

## Text

Thig 7:2 Cālā

In SN 5:8, verses similar to these are attributed to the nun Sīsūpacālā.

Cālā:

Having established mindfulness,

a nun with developed faculties,1 I

penetrated the peaceful state:

stilling-of-fabrications bliss.2

Māra:

“For whose sake
have you shaved your head?
You look like a contemplative
but don’t approve of a philosophy,
so why are you wandering here
confused?”

Cālā:
“Outside philosophers place
their confidence in views.
They don’t know the Dhamma.3
They’re not adept in the Dhamma.
But there is
the Awakened One,
born in the Sakyan clan,
a person without peer.4
He taught me the Dhamma
for the transcending of views:
stress,
the co-arising of stress,
the overcoming of stress,
& the noble eightfold path
leading to the stilling of stress.5

Having heard his words,
I dwell, delighting
in his bidding.

The three knowledges
are attained;
the Buddha’s bidding,
done.

Everywhere enjoyment

is defeated;

the mass of darkness,

burst.

So know, Evil One,

that you have been,

End-maker,

struck down.

Notes

1. This can mean that she has achieved restraint over her sense faculties, or that she has fully developed the faculties of conviction, persistence, mindfulness, concentration, and discernment. See. SN 48:10 and AN 4:37.

2. This stanza does not occur in SN 5:8.

3. In SN 5:8, this line reads, "I don't approve of their teaching."

4. This is the last line that this poem has in common with SN 5:8. The remainder of SN 5:8 reads:

all-conquering,

Māra's subduer,

everywhere undefeated,

everywhere freed, independent;

endowed with an Eye

all-seeing, reaching the end of

all kamma—

with the ending of acquisitions,

released.

He, that Blessed One,

is my teacher.

It's in his Dhamma

that I delight.

5. For an example of how the four noble truths—right view—lead to the transcending of views, see AN 10:95.